

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Clima de esta Capital

Día 8 de Agosto

Temperatura máxima á la sombra 29.3  
 Mínima 20.9  
 Oscilación 8.4

## Zig-zag

S. M. el Negocio

Hace algún tiempo, al comentar en este mismo sitio el nombramiento del señor Moret para consejero de la Compañía Arrendataria de Tabacos, exponía los graves perjuicios que solían reportar al país el alquiler de las influencias políticas por Empresas poderosas. Y hoy, aún no transcurridos dos meses, los hechos vienen á confirmar aquellos temores. La codicia cada día mayor, el afán de la explotación cada vez más arraigado en la Compañía Arrendataria de Tabacos, no sólo entorpece la legalización de un buen Tratado comercial con la República cubana, sino que lo hace imposible. La poderosa Compañía puede más, luchando por sus intereses, que toda España en la defensa de sus conveniencias comerciales. La Compañía Arrendataria de Tabacos se interpone nuevamente ante los intereses nacionales, y por redondear su negocio perjudica al comercio español.

Las frases pronunciadas por el señor Canalejas acerca de las negociaciones para un Tratado de comercio con Cuba, demuestran, dejan entrever, que no hay esperanzas de llegar á un acuerdo. ¿Por qué? Si se cree al Sr. Canalejas es porque la influencia norteamericana se interpone entre España y Cuba. Mas no es eso. La verdad, los hechos, son que la Compañía Arrendataria se impone, hace valer sus influencias, y para satisfacer sus egoísmos no duda en sacrificar los intereses nacionales. La Compañía Arrendataria no quiere transigir, no se aviene á las compensaciones que reclama la República cubana, y, naturalmente, los señores accionistas de la poderosa Empresa se salen con la suya, como cuando Canarias quiso enviar su tabaco directamente á España. Para algo paga buenos sueldos á sus consejeros, entre los que se halla el señor Moret, tutor y preceptor político del señor Canalejas, ilustre jefe del Gobierno que gestiona el aludido Tratado.

He ahí explicado por qué las grandes Compañías ó Empresas poderosas toman á sueldo influencias de ilustres políticos. Así se concibe que la Compañía Arrendataria no contenta con imponer á sus productos un precio enorme, ilegal, saiga victoriosa en la defensa de sus exorbitantes ganancias aún en contra de los intereses del comercio español. Si esas influencias poderosísimas no existiesen, la conveniencia de toda España se sobrepondría al afán de lucro de unos cuantos señores. Pero como estos señores conocen bien á España, se pagan buenos defensores, abogados políticos de influencia positiva, y triunfan siempre. Por eso es posible que, sobre explotar á los españoles en la venta de un producto infernal, se

perjudique un poco más tarde á toda la nación para que no desmerezcan las acciones de un negocio de varios particulares.

GUSTAVO.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 8 (14).

### Lo del "Numancia"

Van ampliándose poco á poco las noticias relacionadas con la insubordinación ocurrida á bordo del crucero "Numancia".

Parece ser que la cosa presenta muchos más serios caracteres que los que en un principio se dijo.

### Los insubordinados

Al principio se afirmó que sólo eran 4 los rebeldes; dijese después que habían sido 12; más tarde que 14; luego que 26, y finalmente hoy se asegura que pasan de 100 los insubordinados.

Esto hace suponer que la insubordinación ha sido de grandes proporciones, sin que pueda todavía creerse cierto el número de amotinados que se fijó últimamente, pues aún se esperan nuevas sorpresas de la versión oficial, que en esta cuestión se muestra reservadísima.

### Conspiración

Comunican de Cádiz que allí se cree completamente seguro que el suceso ocurrido á bordo del "Numancia" responde á una extensa conspiración republicana.

Hay multitud de datos que demuestran la verdad de esta versión.

### La sumaria

La sumaria instruida contra los culpables del levantamiento se prolonga intencionadamente con objeto de ver si es posible descubrir las distintas ramificaciones que fueron origen y marcha del suceso.

### Comprometidos

Háblase de que se encuentran muchos paisanos mezclados y comprometidos en el asunto.

### Precipitación

El movimiento y la pronta sofocación fué debido á un aborto de precipitación imprevista por parte de los insubordinados.

Esta misma precipitación en iniciar el movimiento fué causa de que se hallen tantos complicados en los sucesos.

### La sentencia

La sentencia dada hoy para juzgar á los marinos sometidos á Consejo sumarísimo será ejecutada mañana 9 de Agosto.

Hasta la fecha se desconoce, pero reinan pesimismo.

(Sobre esta opinión recordamos nuestro telegrama de ayer, depositado unas horas antes que este, y que hablando de los sucesos del "Numancia", decía textualmente: "Nombrábase piquete". Madrid, 8 (22'20)

### Las reservas

Continúan siendo extremadísima las reservas que se observan acerca de los sucesos del "Numancia".

La opinión es variadísima y contradictoria.

### El indulto

Una comisión de Concejales republicanos del Ayuntamiento de Madrid y otra de la Juventud Radical, han visitado al Sr. Canalejas con objeto de pedirle el indulto de los sentenciados con motivo de la insubordinación del "Numancia".

### Prematura

El Sr. Canalejas ha contestado á las comisiones de los Concejales republicanos y Juventud Radical, diciendo que nada puede hacer por ahora por considerar prematura la petición, pues aun ignora, según dice, el resultado con detalles del Consejo de Guerra.

### Espectación

Es inmensa la espectación que reina ante el desconocimiento del fallo del consejo.

Mesa.

la mentira. Con ese procedimiento netamente monárquico del tapujo y de la previa censura, del misterio y el embrollo, no han conseguido los políticos de la Restauración otra cosa que hacer al pueblo desconfiado y fantástico. El país ha perdido la fe en la verdad oficial, y es inútil que el señor Canalejas se desvele y expida múltiples telegramas á todos los confines del orbe para decir: «Aquí no ha pasado nada». Debido á esa conducta, la curiosidad popular se excita y la loca de la casa se encarga de nutrir la con las yendas que suelen ir más allá de la realidad, revistiendo á todo acontecimiento, por baladí que sea, de proporciones gigantescas.

Si mantenemos alguna guerra, al hacerse públicos los partes oficiales dando cuenta de una acción, el pueblo añade siempre un cero á las cifras de nuestros muertos y heridos y toma las escaramuzas por batallas. Si en cualquier localidad se da un caso de enfermedad epidémica, basta que al transmitir la noticia añada el gobierno, según uso y costumbre, que se han tomado todas las precauciones necesarias y que no hay por qué alarmarse, para que todos nos llenemos de pavor y demos por seguro que España entera ha sido invadida por la peste. Con esa terapéutica alopatía, con ese sistema de curarse en salud, obtenien nuestros prohombres efectos completamente contrarios á los que se proponen.

Lo que ahora sucede con lo del crucero Numancia, es buena prueba de cuanto decimos. Afirma el Sr. Canalejas que no se trata de ningún acontecimiento grave; pero, como á continuación añade que está dispuesto á obrar con extrema severidad; como entre el almirante y el jefe del Gobierno se cruzan telegramas reservados; como aquel visita los buques de la escuadra y como se instruyen procesos sumarísimos, se da pasto á la fantasía popular, y lo que bien pudiera carecer de importancia, y ójala que así sea, adquiere formas extraordinarias y proporciones estupendas. La culpa es de los gobiernos. Se nos ha engañado tantas veces, que ya ni á lo evidente, dicho oficialmente, concedemos crédito. En verdad no se explica esa conducta. ¿Es que van á temblar las esferas y á conmoverse los cimientos políticos del régimen si se nos dice la verdad? No: las esferas se conmueven y los cimientos tiemblan, cuando tras de protestas y juramentos de que nada ocurre; cuando tras de acostarnos después de leer los tranquilizadores partes oficiales, se nos sorprende á la mañana siguiente con sangrientas y fúnebres noticias.

Estos gobiernos nuestros plagian á cada instante la famosa frase: «La paz reina en Varsovia». Y en efecto, en Varsovia reina la paz de los sepulcros.

¿Por qué temer á la verdad? ¿Es que á la postre no ha de saberse? ¿Es que se han de sellar para siempre los labios que pudieran hablar?...

¡Triste país aquel en donde la mentira se constituye en fórmula de gobierno! ¡Triste destino el de las instituciones que á la mentira fian su existencia!

El socialista García Cortés ha sido procesado militarmente y encarcelado, por conceptos emitidos contra la guerra en el mitin

celebrado el domingo último en Madrid. Y para remachar el clavo democrático, ha determinado el Gobierno que en lo sucesivo no se permita á los extranjeros tomar parte en actos de esa índole.

Ignoramos lo que García Cortés dijera en el mitin de Jai-Alai; pero, á juzgar por las consecuencias, debió de ser muy grave. De no serlo, ya se hubiera guardado el demócrata Sr. Canalejas de coartar las libertades que la Constitución otorga al ciudadano.

Lo que en nuestra opinión, que va un poquito más allá en cuanto á democrática que la del jefe del Gobierno; lo que en nuestra opinión no habla muy alto en favor de los respetos y libertades que en todas las naciones cultas disfrutaban los extranjeros, es el ukase prohibiendo á éstos que tomen parte en los mitins que se celebren en España. ¿Tan temible influjo ejercen sus prédicas en el pueblo?

Ese es un signo de tiránica cobardía, que sólo se advierte en los países en que las instituciones vegetan caducas y tambaleantes. En las naciones donde los gobiernos se sientan en sólidas bases, está permitido todo género de propaganda á nacionales y extranjeros.

Rusia, Austria, España: he ahí los países en que la emisión de las ideas constituye delito. Inglaterra, Alemania, Francia, Bélgica, Suiza, Holanda, Italia: he ahí las naciones en donde la emisión de las ideas es un derecho intangible, y en donde á nadie se le pregunta de qué país procede para concederle ó no autorización para decir y escribir cuanto quiera, con respecto á opiniones religiosas, políticas y sociológicas.

¿A qué extremos conduce el miedo á la «hidra revolucionaria»?

## Cambios de hoy

Londres, vista, á 00'00, por 8  
 Paris, vista, á 8'35.

## DESDE MADRID

### Esos periodistas que telegrafian... Declaraciones interesantes : : : :

AH, mis queridos compatriotas chasneros! No podréis nunca imaginaros la cruel, la espantosa, la formidable decepción que sufrí, cuando á mi llegada á Madrid he de ponerme al habla con los corresponsales telegráficos de los diarios republicanos de Santa Cruz.

No lucen taparrabos, ni adornan su cabeza con el vistoso plumaje del flicotoy, ni se meten los dedos en los orificios nasales. No; puede conversarse tranquilamente con ellos y hasta resultan cultos y amables y conocen algo esa menuda labor reporteril de "los periodistas que telegrafian."

Pero ¡ah, infelices! no son escritores republicanos, los secretos de la alta política les están vedados.

¿Os causa asombro mi descubrimiento? ¡Bah!, no me extraña; vosotros ignoraros compatriotas estáis casi á la misma altura de estos pequeños corresponsales, pobres diablos que no consumen sus energías en la lucha por el ideal. No podréis nunca elevaros al Himalaya de mi inteligencia, ni alcanzaréis á saborear el supremo goce de alternar con los heroicos gladiadores cargados de fatigas cual mozos de estación y con los viejos árboles que miran siempre sin encorvarse, como los cipreses de mi pueblo á los que me propongo regalar unas antiparras.

Y así se comprende que ni ellos ni vosotros os hayáis percatado del horrible, del apocalíptico, del catastrófico cataclismo que amenazó á España sin que el pueblo ni el Gobierno, ni por de contado los corresponsales (como si no son republicanos?), se enteraran.

¡Ah! pero afortunadamente para vo-

## PROCAZ Y COBARDE

### El farsante Homen Christo

EN la prensa de Madrid encontramos una enérgica protesta de la procaz conferencia dada en aquel Ateneo ante un público cultísimo, por el mamarracho ex-anarquista Homen Christo, paladín de una ilusoria restauración.

Dice así nuestro *España Libre*:

Ayer pusimos las cosas en su punto acerca de las explicaciones de ese farsante, á quien se contrató por dos mil pesetas para que viniese á injuriar desde Madrid á la hidalga República portuguesa, cuyo delito fué solo limpiar la nación de vividores al estilo de Homen Christo (filho).

Hoy los propios ateneístas rectifican la embustera palinodia del calumniador, en los siguientes términos:

"Varios ateneístas—pertenecientes á diversos partidos políticos—que asistieron á la conferencia del Sr. Homen Christo, nos ruegan hagamos constar que despejada ya la tribuna pública, y cuando no quedaban en el salón más que invitados y socios del Ateneo, escuchando atentamente al conferenciante, denigró éste al Dr. Bernardino Machado con los adjetivos de farsante y cínico y el apodo injurioso de "Bombardino Rachado".

Al oír aquellos calificativos protestaron, dentro de la más exquisita cortesía, varios de los concurrentes, alegando que la libertad de la cátedra no podía llegar hasta el punto de permitir que desde aquella prestigiosa tribuna se insultase á personas respetables, antiguos ateneístas y que forman parte del Gobierno de una nación amiga."

Ante la unanimidad del desprecio público por su procaz osadía, Homen Christo ha decidido salir de España, temiendo que, de no hacerlo, lo echen á puntapiés los republicanos españoles, indignados de la cínica procazidad del mocoso clerical.

Pero si el calumniador se marcha, deja aquí buena representación en el director de *A Palabra*, repugnante libelo costado por los jesuitas portugueses y cuyos títulos de propiedad pudimos ver nosotros en el registro hecho en la residencia de Campolide.

Andese con tiento el libelista de los jesuitas, porque los republicanos madrileños están dispuestos á poner coto á la infame campaña de calumnias que se viene desarrollando en los papeles clericales, á costa de las 25.000 libras enviadas por los realistas del Brasil."

## LA ACTUALIDAD

### La paz reina en Varsovia

### ¡Viva la "democracia"! : : :

No cabe duda: vivimos en una época democrática. Poco más ó menos, tan democrática como la no muy remota en que Maura y Cierva forjaban la dicha de estos pecadores y desagradecidos españoles, que con ningún gobierno monárquico se creen felices.

Gracias á las medidas adoptadas por el señor Canalejas, «para no alarmar á la opinión», aún no sabemos á qué atenernos con res-

pecto á los sucesos acaecidos á bordo del Numancia. España entera vive pendiente del acontecimiento, forjando suposiciones y juicios más ó menos aventurados.

¿Cuándo se convencerán estos desdichados políticos de que no hay nada más alarmante que la incertidumbre? ¿Cuándo comprenderán que al pueblo hay que decirle la verdad? No parece sino que la vida de los ministerios y aún la del régimen, dependen de

madrileños sin distinguir de colores, es decir, sin enterarme de si era republicano ó monárquico ó carlista aquel en que me hallaba.

Tampoco pude observar la vida inquieta de luchas infatigables (!) y acometidas violentas, naturalmente, que caracteriza á los periódicos conquistadores del pensamiento.

En estas radaciones la vida se desliza placida, jovialmente, sin que la tenaz lucha que por las ideas sostienen sus redactores deje más huellas que las cuartillas emborronadas y después el papel impreso y alguna vez la visita del juez siempre amable y correcto.

Evidentemente, mis distinguidos compañeros no podían vivir aquella inquieta vida creada por mi exuberante fantasía.

Este nuevo fracaso hizo me reflexionar acerca de los graves inconvenientes que tiene el hablar de las cosas que ni remotamente se conocen y de deducción en deducción saqué la consecuencia lógica de que siendo la misión del periodista informar verazmente, imparcialmente á sus lectores de cuantos acontecimientos puedan interesarles, el periodista y singularmente el reporter, ideal, será aquel que una á las condiciones de inteligencia, discreción y cultura que son indispensables una absoluta independencia política que le permita emitir sus juicios sin pasionales influencias y sin compromisos de ningún género.

Y vuelto en este punto á la realidad decidí dejar la transcendente misión de bucear entre gladiadores y viejos hidalgos para los animosos jóvenes que vienen á la conquista de Madrid, limitándome yo á conversar lisa y llanamente, acerca del problema de Marruecos con un ilustre y prestigioso republicano, algo retraído actualmente de la política activa, lo que no es obstáculo para que sus manifestaciones ejerzan siempre una decisiva influencia en la opinión republicana.

«Verdadero peligro de guerra entre Francia y España—dijome—ni ha existido ni es presumible que pueda existir, por la razón poderosísima de que la ruptura no conviene á ninguno de los dos países y además al nuestro le sería absolutamente imposible afrontar lucha tan desigual, por lo que es seguro que antes que ir á ella aceptarían nuestros gobiernos cualquier solución por dolorosa que ella fuera, pues no hay que olvidar que lo que aquí se ventila es simple y exclusivamente el mayor ó menor alcance que deba darse á nuestra intervención en Marruecos.

Existe innegablemente un peligro grande, que cada día parece más próximo, de que surjan gravísimas complicaciones, pero éstas no dependen de la acción ni de la voluntad de España, pues es evidente que con nosotros y sin nosotros el conflicto entre las potencias que intervienen ó aspiran á intervenir en aquel imperio tiene que estallar en fecha más ó menos próxima y en él nos veremos fatalmente complicados á causa de nuestra intervención en Larache y Alcázar.

Aquí está lo que yo considero una terrible imprudencia de este gobierno. Con el envío de fuerzas españolas á aquellos territorios nada han ganado ni nuestra seriedad ni nuestros intereses; en cambio es mucho lo que se ha comprometido.

¿Medios de sortear, de eludir ese peligro?

Lo considero sumamente difícil pues como antes he dicho la solución del problema marroquí depende tan solo del resultado que tengan las negociaciones actualmente entabladas entre Alemania y Francia y de la actitud que posteriormente adopte Inglaterra.

Respecto de la campaña que contra la guerra vienen haciendo los elementos directivos de la conjunción republicana socialista yo siento mucho discrepar de la opinión de sus organizadores pero la considero totalmente ineficaz. Habría sido muy oportuna en las Cortes cuando acaso hubiera impedido nuestro desembarco en Larache, pero ahora ¿van, por ventura á evitar con esa campaña que estalle la guerra entre las grandes potencias? Y si por desgracia sobreviene la conflagración y llegan los hispanos á España, como sería inevitable, habrá nadie tan insensato que pretenda que contemplemos cruzados de brazos nuestro despojo, nuestra ruina?

Por que estoy convencido de que esto no sucedería, deseo patrióticamente que el actual conflicto de Marruecos sea resuelto de modo amistoso, deplorando al propio tiempo que las grandes inteligencias y las energías de algunos prohombres republicanos no se empleen de modo más útil y eficaz para el triunfo del ideal que todos defendemos.

Cuando esta empresa se acometa seriamente ya saben todos los buenos republicanos que figuraré entre los más decididos y los más entusiastas.

UN CHASNERO.

Agosto 3-911.

Un almacén

bien situado se vende, por no poderlo atender su dueño. Informes, Imeldo Seris, 91 y 93.

PARA TERMINAR

Sobre una pensión

HEMOS recibido un nuevo artículo del Sr. M. Marrero, contestando á otro nuevamente publicado por el señor M. Eféme, acerca de la pensión que el Ayuntamiento ha señalado á la notable cantante Srta. Matilde Martín.

Perdónenos el Sr. Marrero, pero ante el peligroso terreno en que se han colocado cuantos han intervenido en la contienda, buceando en las situaciones económicas, discutiendo aptitudes que al fin y al cabo sólo vienen á herir en el amor propio de ambos opositores, y lanzando á la publicidad otras muchas interioridades que á fuerza de repeticiones son enojosas y pudieran llegar á ser depresivas, hemos decidido no coadyuvar con la cesión de nuestras columnas á esas discusiones que, poco á poco, irían personalisándose y acabarían por redundar en perjuicio de la reputación de los dos artistas, quienes hasta ahora han servido de instrumentos de ataque á todos los estimados polemistas.

Asuntos son estos para discutidos en la paz de una sobremesa, pero no para llevados á la prensa, donde sin quererlo, se pone en evidencia á dos futuras glorias de nuestra tierra y se interioriza en el seno de dos familias, cuyas situaciones sólo al jurado ó al Ayuntamiento, era competente juzgar.

Además, creemos que con estas empuñadas campañas que se hacen en defensa de cada uno separadamente y en menoscabo indudable del otro, sólo se consigue dividir la opinión y crear grupos partidarios de este ó de aquél, que terminarían por llevar al ánimo de ambos artistas una común animosidad que les haría enemigos y sería por demás impropio de un mal efecto deplorable.

Nosotros que por nuestra parte hemos acatado el fallo de los Jueces, pudiéramos estar ó no conformes con él, pero como nuestra opinión había de fundarse en algo que resultaría mortificante para algunas de las familias de los opositores, y sobre todo, como quiera que no se trata de ninguna manifiesta injusticia, hemos decidido reservarla, para no agriar con ella el descontento del vencido ni restar satisfacción al vencedor.

Perdónenos el Sr. Marrero y vea él, como todos los demás cultos escritores que en distintos diarios locales han emitido su opinión, la razón que nos asiste y permitánnos hacerles el ruego de suspender sus campañas, en beneficio de todos, si es que así lo creen prudente y es de su agrado.

NIDOS DE INVIERNO

Las maderas del balcón estaban abiertas; los rayos del sol, atravesando los cristales, daban á los muebles ese tinte lúgubre que ostenta la Naturaleza en los tristes días de Enero.

Los secos troncos de encina ardían en las chimeneas; por el espacio, en caprichosos grupos, cruzaban rápidamente las plumizas nubes.

El viento, un viento fresco huracanado, hacía gemir las ramas de los árboles. En el suelo veíanse aún los charcos formados por el último chaparrón.

El y ella contemplaban dulcemente las melancólicas bellezas del paisaje que tenían antes sus ojos.

Cuando un montón de nubes se alejaba, dejando al descubierto un gran trozo de inmensidad celeste, él se sonreía creyendo ver alegre cohorte de ángeles y querubines y hasta escuchar armoniosos ecos que cantaban la dicha de dos corazones unidos por el amor.

De pronto ella, golpeando el velador con su diminuta mano, exclamó con acento de niña mimada:

—Quiero que vayamos al bosque á coger pájaros.

No se atrevió él á contestarla, á decirle que era invierno, que los árboles estaban completamente desnudos de hojas y que, por lo tanto, era una locura el ir á buscar nidos.

Hacia mucho tiempo que no oponía, ni aun mentalmente, la más leve resistencia á los caprichos de aquella adorable criatura.

Por raros que fuesen, sólo se permitía dar un suspiro antes de obedecerlos.

Envuelta en rico abrigo de pieles, corrió más bien que anduvo por la estrecha senda que iba á morir en la espesura, siempre seguida por él, y empezó á buscar nidos en el seco ramaje. Nidos había, pero sin pájaros; nidos de la pasada primavera, en los que no quedaba ni una sola pluma.

Cuando perdió la esperanza de ver satisfechos sus antojos, acercóse á él y con tono de un niño que teme ser castigado dijo:

—¿No es verdad que soy muy tonta? ¿De seguro que te burlas de mí?

Pero él contestó con la melancolía propia del que ve frustradas sus más risueñas ilusiones:

No tengo derecho para burlarme de tí...

¿Buscar nidos con pájaros en el mes de

Enero no es mayor locura que buscar amor entre las nieves de tu corazón, helado como un nido de invierno!

Catulle Mendes.

LA VOZ DEL VECINDARIO

Quejas. Una carta

Sr. Director de EL PROGRESO.

Muy estimado señor: Rogamos encarecidamente á usted se sirva poner en conocimiento de las autoridades correspondientes por medio de las columnas de su popular diario, el hecho abusivo y ya intolerable, de que en la calle de San Martín y en la ciudadela propiedad de D. Felipe Ravina, habite una sujeta recién salida de una casa de lenocinio, la que sin la autorización debida, con manifiesta procaacidad insultante para nuestras familias, y ante la indignación de todos, admite diariamente en su casa á una infinidad de amigos, y allí entre ellos se promueven formidables escándalos que se exteriorizan en insolencias é imprecaciones de toda especie.

Como quiera que esto está legalmente prohibido y creemos que sólo se ha consentido por ignorarlo hasta hoy las autoridades, suponemos que una vez formulada la denuncia en su ilustrado diario, aquellas pondrán coto á esos desmanes que desdican de la moralidad del pueblo y escandalizan á todo un barrio de familias honradas.

Muchas gracias, señor Director, y quedamos muy attos. s. s.

Varios vecinos de la calle de S. Martín.

DE LA POLICÍA

Inspección de vigilancia

Multa

Por promover un fuerte escándalo en la vía pública, ha sido multada con 10 pesetas María Martín.

Guardia municipal

Los perros

Hoy fué mordido por un perro el niño Juan Alonso Molina, que resultó con varios rasguños en la espalda.

Herido

El niño de 6 años de edad Juan González Carrillo, presentaba una herida en el ojo izquierdo inferida por él mismo, al intentar cortar un trozo de madera con una navaja.

Fué curado.

Infracciones

Por infringir las Ordenanzas municipales, han sido denunciados 6 individuos.

Llavero

En la Prevención municipal, se halla á disposición de su dueño, un llavero con tres llaves, que fué encontrado anoche en la vía pública.

El baño en casa

Ayer fué atendido en el Hospital civil el joven Guillermo Hernández Torres, el que se produjo una herida en el pie derecho bañándose en la playa del muelle principal.

Un atropello

Al tratar de pasar el carro número 126 que iba, conducido por Juan González, de la calle de la Rosa á la del Señor de las Tribulaciones; hirió en el costado izquierdo al niño Agustín Megolla Ferrer, quien fué curado por el Doctor Pisaca.

Notas militares

Anteproyecto

Se ha aprobado el anteproyecto redactado por la compañía de Zapadores afecta á la Comandancia de Ingenieros de Tenerife, para la escuela práctica del año actual, cuyo presupuesto importa dos mil pesetas.

Destinado

El segundo teniente de Ingenieros (E. R.) don José Navarro Capdevila ha sido destinado á la compañía de Telégrafos de la Comandancia de Tenerife.

Autorización

Al vecino de Las Palmas don Federico Abreu Báez, se le ha concedido autorización para construir una casa económica de planta baja en un solar de su propiedad, situado en el polígono excepcional del castillo de S. Francisco del Risco, quedando sometida en todo tiempo á las disposiciones vigentes ó que en lo sucesivo se dicten sobre construcciones en las zonas pélicas y puntos fuertes y zona militar de costas y fronteras y con las demás condiciones anexas.

Ascensos

Han ascendido á Comandantes don Manuel Sánchez Morrillo que sirve en el batallón de Fuerteventura, y don Crispulo Gutiérrez de la Torre, en el Regimiento de Tenerife núm. 64.

A Capitanes don Enrique Sánchez Casero, del Regimiento de Las Palmas, don Domingo Suárez Arocha y don Juan Labrador Gallardo, del de Tenerife.

El primer teniente (E. R.) don Antonio García Grimón, del Regimiento de Las Palmas ha ascendido asimismo á Capitán.

Reclamaciones

Por real orden del día dos del corriente, se concede un plazo que finalizará en 31 de diciembre del presente año, para la admisión de las reclamaciones que los licenciados del Ejército formulen en solicitud de abono de haberes, premios, plusas ó devengos personales de cualquier otra clase, procedentes de las últimas campañas de Ultramar, quedando sin curso las instancias que pasada esta fecha se presenten.

GOBIERNO CIVIL

Paradero

Por este Gobierno civil se interesa al de Barcelona, averigüe el paradero del marino Sebastián Marco Pérez, vecino de esta Capital por residir aquí su mujer y cinco hijos.

Conferencia

Los representantes de las casas carboneras en esta Capital, han tenido una conferencia con el secretario de este Gobierno civil Sr. Luengo, (hoy Gobernador interino), para rogarle interponga sus buenos deseos, á fin de que algunos de los elementos obreros que intervienen en la carga y descarga del mineral, modifiquen su actitud intransigente.

El señor Luengo les ofreció complacerles ea cuanto pueda.

Parque Recreativo

Como siempre

Los éxitos que obtiene Blanca Azucena siguen, como siempre, siendo los más ruidosos y los más brillantes que se han ganado desde el escenario del Parque. Nuestra inacabable enhorabuena.

Esta noche.

Habrà cine con un hermoso estreno. Tomará parte el aplaudido señor Ariñano, y se presentará la bellísima Blanca Azucena con tres nuevos números completamente originales; entre ellos La estudiante en el que obtiene un éxito enorme la incomparable coupletista.

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid 9 (10'35)

El Consejo

En Cádiz terminó la vista de la causa seguida contra algunos marineros del crucero "Numancia" á las 9 de la noche.

La sentencia se supone severísima para tres de los marinos sometidos á sumarla.

Ansiase conocer el resultado con todos los detalles, siendo imposible obtenerlo por continuar las reservas exageradas.

Lo que dice "El Imparcial"

"El Imparcial" de hoy dice que es un absoluto necesario que se sepa lo ocurrido á bordo del "Numancia" con todos los detalles posibles, pues afirma que los equivocados son muchísimos más peligrosos que las reservas.

Consejo

Con gran urgencia se ha reunido un consejo esta madrugada para tratar de estos asuntos.

Fué también imposible adquirir noticias á causa de la gran reserva de todos.

Los periodistas

Los directores de los periódicos de esta Corte han acordado responder personalmente de todos los trabajos que se publiquen, aunque lleven la firma de su autor.

El Papa

Comunican de Roma que sigue agrandándose el Papa. Intranquilidad entre la gente clerical.

Mesa.

CRONICA

Matriculas.

Desde el día 15 del actual quedan abiertas en la Secretaría de la Escuela Superior de Comercio las matriculas para los alumnos oficiales y libres.

Regreso.

Ha regresado de su viaje á la Península el comerciante de esta Capital D. Andrés Saavedra. —También ha regresado de la Península nuestro paisano, el teniente de Infantería, D. Francisco Sánchez Pinto.

Bienvenidos.

Folleto.—Hemos recibido el folleto "Protección debida á los españoles que viven fuera de España", que contiene la Memoria que D. Rafael M. de Labra (hijo) leyó en la Asamblea Nacional de Sociedades Económicas de Amigos del País, celebrada en Madrid la noche del 17 de Diciembre del pasado año. Quedamos agradecidos.

Concurso.

En la Gaceta del día primero del actual se inserta una R. O. por la que se dispone que el día 31 del actual se celebre un concurso de subvenciones para la construcción ó habilitación de caminos vecinales, sujetos á las prescripciones de la Ley y Reglamento vigentes.

Donativo.

Los estibadores de carbón de esta capital han donado al Hospital de niños 62'70 pesetas.

Nombramiento.

Ha sido trasladado, en virtud de concurso, á la

plaza de profesor de Gimnasia del Instituto de Canarias, don Paul Gabriel Meni y Echevarría; actual profesor de igual asignatura en el Instituto de Lugo.

R. O.—Se ha publicado en la Gaceta una R. O. (rectificada) disponiendo se nombren unas Juntas para cumplimiento de la Ley en virtud de la cual se han de reorganizar las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

¿Y la policía?—Anoche se promovió un fuerte escándalo en la Rambla de Pulido esquina á la calle de Iriarte.

A pesar de durar la reyerta desde las 8 y media hasta muy cerca de las nueve, la policía no apareció por ninguna parte.

¡Oh, barrio de Duggi!—Se nos dice que en una casa de la calle de Duggi, se promueven con demasiada frecuencia grandes escándalos. Que allí se reúnen varios caballeros de distintas clases y edades; que copean ellos y los que viven la casa y que luego se arma el jollin; teniendo sobresaltados á los pacíficos vecinos que viven en dicha calle.

Y parece que los vecinos no se hallan dispuestos á permitir que ese jaleo siga y que están dispuestos á recurrir á la autoridad si no se corrijen estos señoritos.

Vacante.—Se halla vacante la notaría del pueblo de la Antigua, en la isla de Fuerteventura.

Enfermo.—Se halla enfermo D. Angel Crosa y Costa, concejal de este Excmo. Ayuntamiento.

También se encuentra enferma la señora esposa de nuestro amigo don José Martín Palazón.

En La Laguna también se encuentra enfermo el joven D. Manuel Perera.

Les deseamos á todos un pronto y total restablecimiento.

Pasajeros.—El vapor alemán Alexandra Woermann, fondeado esta mañana en nuestro puerto, trajo de Las Palmas los siguientes pasajeros:

D. J. Silva, D. Pedro Herrera, don Camilo Mendoza, D. Martín Cirraco, Mr. Kalim Freres, Mr. Guatie y Miss Maglia Massifi.

Lleva 9 pasajeros de tránsito.

El correo español Atlante, fondeado ayer tarde en nuestro puerto trajo para esta Capital los siguientes pasajeros:

D. Andrés Saavedra D. Francisco Sánchez Pinto, D. Antonio Leal, don José Panadés y Sra., D. Martín Hidalgo y hermano, D. Buenaventura Bencomo, D. Ana Ortiz, D. Manuel Hernández y un niño, D. Carmen Ramón, hermana y una niña, D. Rogelio Mascareño y D. Nicolás Aparicio Herrero.

La Distinguida, Norte, 6.—En esta fábrica de tabacos, se necesitan operarios para puros.

Joven.—De 15 años de fuera de esta Capital y con buenas referencias desea colocarse en cualquier clase de comercio ó pequeñas industrias.

Darán razón, San Francisco núm. 48

Cañon Terry Puerto de Santa María, Representante: Arturo Delgado.

Jamones Los tan acreditados marca Llinove exclusiva para EL DRAGO acaban de recibirse, Cruz Verde, 14.

Un caballero

desea vivir en familia en esta Capital ó en la Laguna. Faga adelantado. Necesita dos habitaciones y servicio de cocina.

En la Imprenta García Cruz, se dará razón. syp

SE VENDE una máquina de bovina central, de coser, bordar y calar, nueva, por mitad de precio. San Lucas, 9.

¡AL MERENDERO!

CALLE DE SAN MARTIN

El dueño de este establecimiento en vista de la mucha concurrencia que ha habido en estos días, ha acordado poner más personal y más servicio para que el público no tenga que esperar que se desocupe una mesa para poder satisfacer sus deseos. Así saldrá satisfecho del buen servicio que allí encuentre y del puro vino de la Victoria que en él se expende.

¡AL MERENDERO!

El Piso Alto

de la casa calle de San Roque, núm. 49, se alquila.

Informarán, Castillo, 11.

Lámpara Z filamento metálico, es la mejor. Se vende en la Droguería de FILPES. Norte, 2, 4 y 13.

Para veranear

Se alquila una casa para la temporada de verano en La Laguna, Plaza de San Cristóbal. Darán razón, Castillo, 33.

**Pida Vd. Chocolate "LA LEGALIDAD" de José Fernaud**

**Señores anunciantes:**

Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par; todo está á la vista, nada está oculto. Si para publicar vuestros anuncios os interesa saber el número de ejemplares que reparte este modesto diario, pasad por nuestros talleres cualquier día, á las cuatro de la tarde, hora en que comienza la tirada.

**La pura Verdad**

—Oye, ¿por qué se vende tanto vino en el almacén de Mannel Arias Carmona, Puerta Canseco, núm. 40?  
—Pues porque allí no se usa el bautizo, y la prueba es que su vino lo puedes tener el tiempo que quieras, que se conservará siempre bueno. Yo, hijo, compro allí un vitino á 40 céntimos litro que da gusto tomarlo. Además se venden allí otros vinos á 50 y 60 céntimos, que dan el opio. Estoy convencido, chico, el bautizo está llamado á desaparecer por lo anticuado. Así es que te recomiendo estos vinos: pruébalos y te convencerás.  
Puerta Canseco (antes Consolación), núm. 40.

**CERVEZA MONOPOL**

Pidase en los principales establecimientos.

Unicos importadores para Islas Canarias

African Association Limited, Liverpool.

Agentes en Tenerife, La Palma y Lanzarote,

Vicente Cambreleng & Co., S. en C.

**La Populer Tinerfeña**

Doctor Comenge, San Francisco Javier y San Juan Bautista  
**LA HIGIENICA**  
San José, 31.

Grandes fábricas de pan, pastas para sopas y molinos harineros  
**JUAN DE VERA Y TRUJILLO**  
Teléfono 406

Pan de todas clases, especialidad en Parísien y Madridien.—Pastas para sopa, elaboradas con la maquinaria más moderna y perfecta que se conoce, empleando materias de primera calidad.  
Prontitud y esmero en la molienda de granos para gofio y harinas. Se vende gofio y carbón de COK. Servicio á domicilio. Despacho á todas horas de día y noche, en ambas fábricas.

**PIANOS MARISTANY**

**á plazos ¡5 duros mensuales!**

Ocho años garantía con certificado

FABRICACIÓN ESPECIAL PARA ESTAS ISLAS

Representante general para las islas Canarias, **José Serarols.**

Para detalles y catálogos, su agente en Tenerife

**FRANCISCO NAVEIRAS.**

**Sobres comerciales y de Oficio, Papel cuadriculado**

Se venden en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

**CERVEZA TUBORG**



**¡AH! ES ESTO LO QUE ME CONVENIA!**

Agente en Islas Canarias,

**Carlos Richardson,**

Teobaldo Power, 10.

**CAFE y RESTAURANT Miramar**

de Francisca Herrero  
(ANTES MALAGUITA)  
en el

**MUELLE**

Se sirven comidas á todas horas y cenas: todos los platos muy abundantes y bien condimentados y á precios muy económicos.

**INGLÉS**

Método rápido y práctico  
Clases generales y particulares, ó á domicilio.  
**Alfonso XIII, 63**  
Precios módicos.

**T. Bolaños del Castillo (SOMBRERERIA)**

Últimas novedades en sombreros de copa, hongos, flexibles, paja y gorras para caballeros y niños.

Se reforman toda clase de sombreros. Especialidad en el arreglo del panamá.

Plaza de la Constitución.  
Frente al Hotel Victoria

**A fumar barato y bueno**

En breve se recibirán en la Tabacquería de D. Angel Carrillo y Frago, Plaza de la Constitución, una nueva marquilla de cigarrillos de Bock que por su calidad ha de superar á todas las demás marcas que hoy se venden en ésta, y por su económico precio estarán al alcance de todos.

Estas nuevas cajetillas constan de 16 cigarrillos y han de verse al precio de 30 céntimos.

Tabacquería **LA FLOR**  
Constitución esquina á Marina

**LA BARCELONESA**

CONFITERIA Y PASTELERÍA  
Plaza de Weyler, núm. 1.

Esta acreditada casa ha recibido el rico salchichón de Vich de la renombrada casa Miguel Garriga Umberto. No dejar de visitar esta casa.

Plaza de Weyler, núm. 1.

**No más dolores**

**No más indigestiones**

En la Clínica Veterinaria y Taller de herrar, de Antonio Ceballos, Imeldo Seris 109, se acaban de recibir ampollas de los mejores Institutos nacionales y extranjeros para la curación instantáneamente de todos los trastornos del aparato digestivo, como son indigestiones, torozones, timpanizaciones (ó cólicos ventosos), erentenciones de orina, cólicos nefríticos y demás trastornos del aparato venito-urinario.

Tengo además un tratamiento muy especial para los esparavanes, agriones, alifafe, codilleras, lupias, sobre-huesos, corvas, sobre-tendones, fuentes, sobre-pies y manos, contusiones, esquinco ó torceduras, uña y toda clase de callosidades por contusión.

Medicamentos especiales y tratamiento de las enfermedades del perro.

109, IMELDO SERIS, 109

**SE VENDE**

Por ausencia de su dueño se vende una máquina de coser, completamente nueva. Informes, Iriarte, 5.

**Se pintan casas** y muebles en colores lisos, imitaciones de maderas de todas clases y recuadros en paredes y techos, al oleo y temple, á precios económicos.—Pintor José Febles Fajardo, calle de Serrano, núm. 47.

**Colchones**

En esta nueva fábrica de colchones, somiers y catres, IMELDO SERIS, núm. 101, se sirven todos los encargos con prontitud y á precios muy ventajosos.

**Imeldo Seris, núm. 101**

**ANTONIO CEBALLOS PÉREZ**

Profesor Veterinario de 1ª, ofrece su clínica y taller de herrar en la calle de Imeldo Seris, núm. 109.



**Hamburg Amerika Linie**

COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA

Correos Alemanes

El hermoso y rápido vapor

**Westerwald**

DIRECTAMENTE para la

**HABANA**

llegará á este puerto el 3 de Septiembre de 1911.

Gran rebaja de precios en tercera clase.

Para informes,  
**Carlos J. R. Hamilton,**

en casa de los señores

**Hamilton & Co.**

suplico no diga á María nada de lo que acabamos de hablar. He incurrido en un error, que tal vez me ha hecho sufrir más á mí que á ella, y debo remediarlo, le prometo á usted que lo remediaré: le exijo solamente dos días para hacerlo como se debe.

—Bien—me dijo, levantándose para irse;—¿sales hoy?

—Sí, señora.

—A dónde vas.

—Voy á pagar á Emigdio su visita de bienvenida y es imprescindible, porque ayer le mandé á decir con el mayordomo de su padre que me esperara hoy á almorzar.

—Mas volverás temprano.

—A las cuatro ó las cinco.

—Vente á comer aquí.

—Sí. Está usted otra vez satisfecha de mí.

—Cómo no—respondió sonriendo.—Hasta la tarde, pues: darás finos recuerdos á las señoras de parte mía y de las muchachas.

**V**A estaba yo listo para marchar cuando Emma entró á mi cuarto. Extrañó verme con semblante risueño.

—¿A dónde vas tan contento?—me preguntó.

alegría, juveniles entusiasmos en que, á más de olvidar su gravedad, salía poco airoso.

Una mañana entró mi madre en mi cuarto, y sentándose á la cabecera de la cama, de la cual no había salido yo aún, me dijo:

—Esto no puede ser: no debes seguir viviendo así; yo no me conformo.

Como yo guardara silencio, continuó:

—Lo que haces no es lo que tu padre ha exigido; es mucho más; y tu conducta es cruel para con nosotros y más cruel aún para con María. Estaba persuadida de que tus frecuentes paseos tenían por objeto ir á casa de Luisa con motivo del cariño que te profesan allí; pero Braulio, que vino ayer tarde, nos hizo saber que hacía cinco días que no te veía. ¿Qué es lo que te causa esa profunda tristeza que no puedes dominar ni en los pocos ratos que pasas en sociedad con la familia, y que te hace buscar constantemente la soledad, cual si fuera ya enojoso el estar con nosotros?

Sus ojos estaban llenos de lágrimas.

—María, señora—le respondí,—debe ser completamente libre para aceptar ó no la buena suerte que le ofrece Carlos: y yo, como amigo suyo, no debo hacerle ilusiones las esperanzas que fundadamente debe de alimentar para ser aceptado.

Así revelaba yo, sin poder evitarlo, el más insoporrible dolor que me había atormentado desde la noche en que supe la propuesta de los señores de M\*\*\*. Nada habían llegado á ser para mí, delante de aquella propuesta, los fatales pronósticos del doctor sobre la enfermedad de María; nada la necesidad de separarme de ella por muchos años.

—¿Cómo has podido imaginar tal cosa?—preguntó.



# Otto Thoresen

**Línea de Vapores Fruteros**  
 Servicio semana entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO**  
 Día 10 el magnífico vapor **SAN ANDRÉS**  
 " 17 " " **SALERNO**  
 " 20 " " **SAN LUCAR**  
 " 31 " " **SAN MATEO**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el "Middleton Wharf" el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE Y HULL.

**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO**

Día 17 el magnífico vapor **SEGOVIA**  
 " 27 " " **SAN TELMO**

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de 8 2/3 cada pasaje. Los buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

## SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**  
**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
**Vapor San Sebastián**

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

### Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

**Otto Thoresen, Marina, 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.**



## L'UNION

Compañía francesa de Seguros á prima fija  
**CONTRA EL INCENDIO**

Establecida en París, Place Vendôme, No. 9, el año 1828

**CAPITAL SOCIAL, RESERVAS Y GARANTÍAS:**

**134.000,000 de Francos**

DESEMBOLSADO

**2.500,000 Francos**

Subdirector apoderado en Islas Canarias

**RAMON BAUDET**

Oficinas: Valentin Sanz, núm. 51—Teléfono 396

STA. CRUZ DE TENERIFE

Esta Compañía está dentro de la nueva Ley de Seguros para poder operar en España.

## MARIA

Esta preciosa novela que se está publicando en EL PROGRESO, se vende al precio de una peseta, en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.



# Hamilton & Co.

**LISTA DE VAPORES**  
 que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:  
 Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DÍAS
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena.	Dover Castle Gloucester Castle Inyati	17 Agosto 31 31
Cape Town y puertos de Australia		
LONDRES	Durham Castle * Berwick Castle * Galeka Athenic Braemar Castle * Otaki Galka Pakeha Matatua Tongariro	9 Agosto 14 16 18 24 26 30 4 Seppre. 5
LIVERPOOL		
HABANA		
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.	Kia Ora Rotorua Kalkoura Ionic	8 Agosto 10 11 24
HAMBURGO		
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Itauri Roda Elkab	12 Agosto 12 26

\* Via Las Palmas.

**PAPEL DE HILO CUADRICULADO**, se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

(sin aceite) para paredes nuevas, madera, ladrillos, etc.—Para paredes viejas y sobre encalados.—Muestras gratis.  
**FEDERICO C. VARELA, Méndez Núñez, 40.**  
 Para informes, dirigirse a las oficinas de este distinguido escritor.  
**VICENTE BLASCO IBÁÑEZ**  
 En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta todas las obras de este distinguido escritor.

**Pintura Diamante**

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, insipiente y dolores y desórdenes menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.  
 De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

**Globulogeno**

## Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

**Servicio del mes de Agosto de 1911**

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
CIUDAD DE CÁDIZ	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVARDE	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
P. DE SATRUSTEGUI	16	Cádiz, Barcelona.
BUENOS AIRES	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabana, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
ANTONIO LÓPEZ	31	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
 Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

## Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

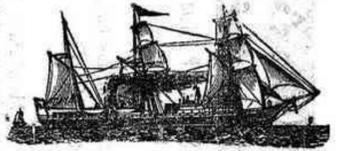
Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.



## Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Agosto.

- Día 5 AGUILA
- 12 ARDEOLA
- 19 ANDORINHA
- 26 AVETORO

Atacando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios.

Por los vapores **Agulla** y **Ardeola**, billete sencillo L. 8: 8. o. Id. de ida y vuelta L. 12: 12. o. Por los vapores **Avocet** y **Avetoro**, billete sencillo L. 6: 6. o. Id. de ida y vuelta L. 10: 10. o. Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Para más informes, dirigirse á los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

## Chargeurs réunis

Para Vigo y Havre

El vapor francés

**Oeussant**

llegará á este puerto el día 6 de Agosto. Consignatario, **Hardisson Hermanos.**

## Cía. générale Transatlantique

Para la HABANA directamente el vapor francés

**Californie**

deberá llegar á este puerto el 31 de Agosto.

Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos. Pasajes de 3.ª sumamente económicos.

Consignatario, R. García, casa de los señores **Hardisson Hermanos.**

## Leyes y Manuales

Manual de la Contribución Industrial y de Comercio.—Manual práctico de la recaudación y apremios.—Aranceles administrativos y profesionales.—Ley de caza y reglamento para su aplicación.—Nueva Ley electoral de Diputados á Cortes, Diputados provinciales y Concejales.—Manual de la legislación sobre alojamientos, bagajes, revistas, suministros y transportes militares.—Código penal.—Manual del impuesto sobre el azúcar y achicoria.—Manual con los Aranceles de Aduanas.—Código de Comercio.—Ley Municipal.—Manual de la Contribución sobre utilidades de la riqueza mobiliaria y del impuesto del uno por 100.—Legislación obrera: ley de accidentes del trabajo; reglamento para su aplicación; seguros contra accidentes del trabajo; salario; tribunales industriales y el trabajo minero.—Ley electoral para senadores.—Impuesto de derechos reales, transmisión de bienes de las personas jurídicas.—Manual de Archivos, Bibliotecas y Museos.  
 De venta en la Imprenta GARCIA CRUZ, San José, 36.

## Casa de salud operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Director: **Dr. Veremundo Cabrera** Barrio de los Hoteles (Gran Vía)  
**CIRUGÍA GENERAL.**—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías génito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
 Consulta todos los días, de 11 á 12, excepto los domingos.  
 IMPRENTA GARCIA CRUZ, SAN JOSÉ 36

me sorprendida mi madre.—Apenas habrá visto ella dos veces á tu amigo; justamente una en que estuvo aquí él algunas horas, y otra en que fuimos á visitar á su familia.

—Pero, madre mia, poco es el tiempo que falta para que se justifique ó se desvanezca lo que he pensado. Me parece que bien vale la pena de esperar.

—Eres muy injusto y te arrepentirás de haberlo sido. María, por dignidad y por deber, sabiéndose dominar mejor que tú, oculta lo mucho que tu conducta la está haciendo sufrir. Me cuesta trabajo creer lo que veo; me asombra oír lo que acabas de decir. Yo, que creí darte una grande alegría y remediarlo todo haciéndote saber lo que Mayn nos dijo ayer al despedirse.

—Diga usted, dígalo—le supliqué incorporándome.

—¿Para qué ya?

—Ella no será siempre... no será siempre mi hermana?

—Tarde piensas así. ¿O es que puede un hombre ser caballero y hacer lo que tú haces? No no, eso no debe hacerlo un hijo mio... ¡Tú hermanal! ¡Y te olvidas de que lo estás diciendo á quien te conoce más que tú mismo! ¡Tú hermanal, y sé que te ama desde que os dormía á ambos sobre mis rodillas! ¡y es ahora cuando lo crees? ahora que venía á hablarte de eso, asustada por el sufrimiento que la pobrecita trata inútilmente de ocultarme.

—Yo no quiero, ni un instante, darle motivo á usted para un disgusto como el que me deja conocer. Dígame qué debo hacer para remediar lo que ha encontrado usted reprochable en mi conducta.

—Así debe ser. ¿No deseas que la quiera tanto como á tí?

—Sí, señora, y así es, ¿no es verdad?  
 —Así sería aunque me hubiera olvidado que no tiene otra madre que yo, de las recomendaciones de Salomón y la confianza de que él me creyó digna: porque ella lo merece y te ama tanto. El doctor asegura que el mal de María no es el que sufrió Sara.

—¿El lo ha dicho?

—Sí: tu padre, tranquilizado ya por esta parte, ha querido que yo te lo haga saber.

—Podré, pues, volver á ser con ella como antes—pregunté enajenado.

—Casi...

—¡Oh! ella me disculpará; ¿no le cree usted? ¿El doctor la dicho ya que no hay ninguna clase de peligro?—agregué;—es necesario que lo sepa Carlos.

—Mi madre me miró con extrañeza antes de responderme.

—Y por qué se le había de ocultar. Réstame decirte lo que creo debes hacer, puesto que los señores M\*\*\* han de venir mañana, según lo anuncian. Di esta tarde á María... Pero qué puedes decirle que baste á justificar tu despedido sin faltar á las órdenes de tu padre. Y aunque pudieras hablarla de lo que él te exigió, no podrías disculparte, pues que para hacer lo que has hecho en estos días hay una causa que por orgullo y delicadeza no debes descubrir. He ahí el resultado. Es forzoso que yo manifieste á María el motivo real de tu tristeza.

—Pero, si usted hace eso, si he sido ligero en creer lo que he creído, qué pensará ella de mí.

—Pensará menos mal que considerándote capaz de una vejeidad é inconsecuencia más odiosas que todo.

—Tiene usted razón hasta cierto punto; pero, yo le